Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

FF 2017
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Termine di referendum: 6 luglio 2017

Decreto federale

che approva la Dichiarazione ministeriale sull'ampliamento del commercio dei prodotti delle tecnologie dell'informazione (ATI II) e le modifiche della Lista LIX-Svizzera-Liechtenstein nel settore dei prodotti delle tecnologie dell'informazione

del 17 marzo 2017

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale (Cost.)[1];
visto il messaggio del Consiglio federale allegato al rapporto dell'11 gennaio 2017[2] sulla politica economica esterna 2016,

decreta:

Art. 1

[1] Sono approvate:

a. la Dichiarazione ministeriale del 16 dicembre 2015[3] sull'ampliamento del commercio dei prodotti delle tecnologie dell'informazione;

b. le modifiche della Lista LIX-Svizzera-Liechtenstein nel settore dei prodotti delle tecnologie dell'informazione[4].

[2] Il Consiglio federale è autorizzato a notificare all'Organizzazione mondiale del commercio (OMC) l'approvazione delle modifiche della Lista LIX-Svizzera-Liechtenstein nel settore dei prodotti delle tecnologie dell'informazione.

1 RS **101**
2 FF **2017** 693 917
3 FF **2017** 935
4 La Lista LIX-Svizzera-Liechtenstein è pubblicata nella RU mediante rimando. È disponibile unicamente in francese (art. 5 e 14 cpv. 2 lett. b LPubb, RS **170.512**) e solo tale versione è vincolante. Le modifiche in questione sono state pubblicate in FF **2017** 951. La Lista può essere richiesta in forma di estratto o consultata presso la Direzione generale delle dogane, Sezione Tariffa doganale, 3003 Berna.

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

Consiglio degli Stati, 17 marzo 2017

Il presidente: Ivo Bischofberger
La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 17 marzo 2017

Il presidente: Jürg Stahl
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Data della pubblicazione: 28 marzo 2017[5]

Termine di referendum: 6 luglio 2017

5 FF **2017** 2169